



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Budżetowa

2009/0038(CNS)

2.9.2009

OPINIA

Komisji Budżetowej

dla Komisji Rybołówstwa

w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie zawarcia
Umowy o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską a
Republiką Gwinei
(COM(2009)0120 – C7-0003/2009 – 2009/0038(CNS))

Sprawozdawczyni komisji opiniodawczej: Helga Trüpel

PA_Legam

ZWIĘZŁE UZASADNIENIE

Wspólnota i Republika Gwinei wynegocjowały umowę o partnerstwie w sprawie połowów, która przyznaje uprawnienia do połowów na obszarze połowowym Gwinei rybakom ze Wspólnoty. Umowa, której towarzyszy protokół i załączniki, obowiązuje na okres od 1 stycznia 2009 r. do 31 grudnia 2012 r. Zastępuje ona istniejącą umowę zawartą w 1983 r. Celem umowy jest promowanie odpowiedzialnego i zrównoważonego rybołówstwa w krajach spoza UE.

W porównaniu z istniejącą umową i protokołem nowa umowa umożliwia połowy mniejszej liczbie statków na wodach Gwinei.

	Obecny protokół 1 stycznia 2004 r. - 31 grudnia 2008 r.	Nowy protokół 1 stycznia 2009 r. - 31 grudnia 2012 r.
Sejnery tuńczykowe	34 (ES, FR)	28 (ES, FR, IT)
Taklowce powierzchniowe	9 (ES, PT)	
Statek dokonujący połowów wędziskami i takłami	14 (ES, FR)	12 (ES, FR)

Od drugiego roku obowiązywania protokołu i w następstwie wspólnej oceny stanu zasobów krewetek i zarządzania łowiskami Gwinei trawlery krewetkowe mogą otrzymać ograniczone uprawnienia do połowów po spełnieniu pewnych warunków.

Wkład UE będzie się składał z następujących elementów:

- roczny wkład w wysokości 325 000 EUR za prawo do połowu 5 000 ton rocznie;
- kwota 125 000 EUR na wspieranie i realizację sektorowej polityki rybołówstwa w Gwinei;
- ewentualne dodatkowe uprawnienia do połowów, które muszą zostać uzgodnione między Wspólnotą i Gwineą, zostaną zrekompensowane do pułapu 300 000 EUR rocznie;
- specjalny wkład w wysokości 600 000 EUR (pierwszy rok; 400 000 EUR w drugim roku i 300 000 EUR w kolejnych latach) w celu poprawy systemu monitoringu, kontroli i nadzoru w strefach połowowych Gwinei i sfinansowania zakupu systemu monitorowania satelitarnego do czerwca 2010 r.

Wkład UE wyniesie 1 050 000 EUR w pierwszym roku, 850 000 EUR w drugim roku i 750 000 EUR w latach kolejnych, prawdopodobnie wzrastając do 300 000 EUR jeżeli udzielone zostanie zezwolenie na połów krewetek. Wielkość i wartość uprawnień połowowych Wspólnoty będzie zatem znacznie mniejsza niż w poprzednim okresie, kiedy wkład UE wynosił 3 400 000 EUR rocznie.

Nie istnieje żaden górny limit dodatkowych połowów tuńczyka dla statków Wspólnoty. Każda dodatkowa tona będzie kosztować 65 euro. Jeżeli ilość złowiona przez statki Wspólnoty przekroczy ilość odpowiadającą dwukrotnej wartości całkowitej kwoty rocznej, kwota należna za ilość przekraczającą ten limit zostanie wypłacona w roku następnym.

W 2008 r. budżet przeznaczony na realizację umowy w sprawie połowów z Gwineą został w pełni wykorzystany.

Poprzednie protokoły rzekomo przeznaczały znaczne sumy pieniędzy na poprawę zrównoważonego charakteru rybołówstwa w Gwinei, zwłaszcza poprzez zwiększenie możliwości monitorowania połowów. Oceniając umowę należy zauważyć, że mimo zainwestowania milionów euro nielegalne połowy na wodach Gwinei są wciąż częste. Nielegalne połowy zagrażają nie tylko równowadze zasobów rybnych i lokalnym społecznościom od nich uzależnionym, ale także inwestycjom UE. W tym kontekście należy zauważyć, że organizacja Transparency International plasuje Gwineę na 173 miejscu na 180 sklasyfikowanych państw. Komisja powinna sprawdzić, w jakim stopniu fundusze przyznane Gwinei zostały wydane zgodnie z przeznaczeniem.

Właściwe deklarowanie połowów jest kluczowym elementem umowy o partnerstwie w sprawie połowów. Sprawozdawczyni uważa zatem za właściwe przedłożenie podobnych poprawek do złożonych przez Komisję Budżetową do kilku innych wniosków w sprawie zawarcia umowy o partnerstwie w sprawie połowów.

POPRAWKI

Komisja Budżetowa zwraca się do Komisji Rybołówstwa, jako do komisji przedmiotowo właściwej, o naniesienie w swoim sprawozdaniu następujących poprawek:

Poprawka 1

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3 - ustęp 1a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

1a. Komisja ocenia co roku czy państwa członkowskie, których statki działają w ramach protokołu załączonego do umowy, spełniły wymogi dotyczące deklarowania połowów. W przeciwnym przypadku Komisja odrzuca ich wnioski o wydanie licencji połowowych na kolejny rok.

Uzasadnienie

Statki, które nie przestrzegają najbardziej podstawowych wymogów, czyli deklarowania połowów, nie powinny korzystać ze wsparcia finansowego UE.

Poprawka 2

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 3a

Komisja corocznie zdaje sprawozdanie Parlamentowi Europejskiemu i Radzie w sprawie rezultatów wieloletniego programu sektorowego, o którym mowa w art. 7 protokołu, a także w sprawie przestrzegania przez państwa członkowskie wymogu deklarowania połowów.

Uzasadnienie

Aby ocenić czy wyrównanie wypłacane przez UE jest właściwie rozliczane i faktycznie używane do wspierania zrównoważonego korzystania z zasobów połowowych w Gwinei Komisja powinna co roku składać sprawozdanie Parlamentowi.

Poprawka 3

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 3b (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

Artykuł 3b

Przed wygaśnięciem protokołu lub rozpoczęciem negocjacji dotyczących jego ewentualnego zastąpienia Komisja przedkłada Parlamentowi Europejskiemu i Radzie ocenę ex-post protokołu, w tym analizę kosztów i zysków.

Uzasadnienie

Ocena aktualnego protokołu jest niezbędna przed rozpoczęciem nowych negocjacji w celu ustalenia jakie ewentualne zmiany powinny się w nim znaleźć w razie jego przedłużenia.

PROCEDURA

Tytuł	Umowa o partnerstwie w sprawie połowów pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Gwinei
Odsyłacze	COM(2009)0120 – C7-0003/2009 – 2009/0038(CNS)
Komisja przedmiotowo właściwa	PECH
Opinia wydana przez Data ogłoszenia na posiedzeniu	BUDG 14.7.2009
Sprawozdawca komisji opiniodawczej Data powołania	Helga Trüpel 21.7.2009
Rozpatrzenie w komisji	2.9.2009
Data przyjęcia	2.9.2009
Wynik głosowania końcowego	+: 32 -: 0 0: 1
Posłowie obecni podczas głosowania końcowego	Damien Abad, Francesca Balzani, Reimer Böge, Giovanni Collino, Andrea Cozzolino, Göran Färm, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Salvador Garriga Polledo, Jens Geier, Ivars Godmanis, Estelle Grelier, Carl Haglund, Jutta Haug, Jiří Havel, Monika Hohlmeier, Sidonia Elżbieta Jędrzejewska, Ivaylo Kalfin, Sergej Kozlík, Alain Lamassoure, Janusz Lewandowski, Vladimír Maňka, Barbara Matera, Vladimír Remek, László Surján, Helga Trüpel, Daniël van der Stoep, Angelika Werthmann, Jacek Włosowicz
Zastępca(y) obecny(i) podczas głosowania końcowego	Frederic Daerden, Peter Šťastný